

# **SUUNTO D4F**


## BRUGERVEJLEDNING


1. Sikkerhed.....	4
2. Kom i gang.....	6
2.1. Tilstande og visninger i display.....	6
2.2. Opsætning.....	6
2.3. Ikoner.....	6
3. Funktioner.....	8
3.1. Aktivering og forudgående tjek.....	8
3.2. Alarmer, advarsler og notifikationer.....	8
3.3. Apnøtimer.....	9
3.4. Baggrundsbelysning.....	10
3.5. Batteriindikatorer.....	11
3.6. Kalenderur.....	11
3.6.1. Klokkeslæt.....	11
3.6.2. Dato.....	11
3.6.3. Måleenheder.....	12
3.6.4. Tidszoner.....	12
3.6.5. Alarm.....	12
3.7. Displaykontrast.....	12
3.8. Dybdealarm.....	13
3.9. Dykkehistorik.....	13
3.9.1. Nummerering af dyk.....	14
3.10. Dykkestilstande.....	14
3.10.1. Fridykningstilstand.....	15
3.11. Dykkestidsalarm.....	16
3.12. Hastighed på indsamling af prøve (sample rate).....	16
3.13. Stopur.....	16
3.14. Overfladeinterval og no-fly-tid (overfladeinterval før flyvning).....	17
3.15. Toner.....	18
3.16. Vandkontakt.....	18
4. Pleje og support.....	19
4.1. Retningslinjer for håndtering.....	19
4.2. Vandfasthed.....	19
4.3. Udskiftning af batteri.....	20
5. Reference.....	21
5.1. Tekniske specifikationer.....	21
5.2. Overensstemmelse.....	22
5.2.1. CE EMC.....	22
5.2.2. EU-dybdemålerstandard.....	22
5.3. Varemærker.....	22

5.4. Patentmeddelelse.....	22
5.5. International begrænset garanti.....	22
5.6. Copyright.....	24

# 1. Sikkerhed

## Typer af sikkerhedsforholdsregler

 **ADVARSEL:** - bruges i forbindelse med en procedure eller situation, der kan medføre alvorlig personskade eller dødsfald.

 **FORSIGTIG:** - bruges i forbindelse med en procedure eller situation, der medfører beskadigelse af produktet.


 **BEMÆRK:** - bruges til at fremhæve vigtige oplysninger.


 **TIP:** - bruges til at vise ekstra tip til, hvordan du kan benytte enhedens funktioner og egenskaber.


## Inden du dykker


Sørg for, at du fuldstændig forstår brug, displays og begrænsninger af dine dykkeinstrumenter. Hvis du har spørgsmål omkring denne vejledning eller dykkercomputeren, skal du kontakte din Suunto-forhandler, inden du dykker med dykkercomputeren. Husk altid på, at DU ER ANSVARLIG FOR DIN EGEN SIKKERHED!


## Sikkerhedsforholdsregler


 **ADVARSEL:** DYKKERCOMPUTERE SKAL KUN ANVENDES AF ERFARNE DYKKERE!  
Utilstrækkelig træning inden for hvilken som helst slags dykning kan føre dykkere til at begå fejl, som kan medføre alvorlig personskade eller dødsfald.

 **ADVARSEL:** Du skal læse den printede lynguide samt brugervejledningen på nettet om din dykkercomputer. Manglende kendskab til disse kan medføre forkert brug, alvorlig personskade eller dødsfald.

 **ADVARSEL:** DER ER ALTID EN RISIKO FOR TRYKFALDSSYGE (DCS)! Den enkelte persons fysiologi kan variere fra den ene dag til den anden. Dykkercomputeren kan ikke tage disse variationer i betragtning. Vi tilråder kraftigt, at du forbliver inden for eksponeringsgrænserne, som angives af apparatet, for at minimere risikoen for trykfaldssyge. Som en ekstra sikkerhedsforanstaltning burde du konsultere en læge angående din kondi, før du dykker.

 **ADVARSEL:** Hvis du har en pacemaker, anbefaler vi, at du ikke dykker. Dykning forårsager fysisk stress på kroppen, hvilket kan være uegnet til pacemakere.

 **ADVARSEL:** Hvis du har en pacemaker, skal du kontakte din læge, før du bruger denne enhed. Den induktionsfrekvens, som anvendes i denne enhed, kan forstyrre pacemakere.

 **ADVARSEL:** Allergiske reaktioner eller hudirritation kan forekomme, når produktet er i kontakt med huden, selv om vores produkter overholder branchestandarderne. Hold i givet fald straks inde med brugen, og søg læge.

**⚠ ADVARSEL:** Ikke egnet til professionel brug! Suunto-dykkercomputere er kun til fritidsbrug. Kravene til professionel eller erhvervsdykning kan udsætte dykkeren for dybder og omgivelser, som ofte øger risikoen for trykfaldssyge. Derfor anbefaler Suunto kraftigt, at enheden ikke anvendes til professionel eller erhvervsdykning.

**⚠ ADVARSEL:** BRUG RESERVEINSTRUMENTER! Sørg for at bruge reserveinstrumenter, herunder en dybdemåler og en timer eller et ur.

**⚠ ADVARSEL:** Af sikkerhedsmæssige årsager burde du aldrig dykke alene. Dyk med en udpeget makker. Du burde også forblive sammen med andre i noget tid efter et dyk, da opståen af trykfaldssyge kan udsættes eller udløses af aktiviteter ved overfladen.

**⚠ ADVARSEL:** LAV FORUDGÅENDE TJEK! Kontroller altid, at din dykkercomputer fungerer ordentligt, før du dykker. Kontroller, at displayet virker, at batteriniveaulet er OK, og så videre.

**⚠ ADVARSEL:** Kontrollér din dykkercomputer hyppigt under et dyk. Hvis du mener eller konkluderer, at der er problemer med en computerfunktion, skal du straks afbryde dykket og vende sikkert tilbage til overfladen. Kontakt Suuntos kundeservice, og returnér computeren til et autoriseret Suunto-servicecenter for at få foretaget et eftersyn.

**⚠ ADVARSEL:** UDSÆT IKKE NOGEN DEL AF DIN DYKKERCOMPUTER FOR NOGEN GASBLANDING, DER INDEHOLDER MERE END 40 % ILT! Forbedret luft med et højere iltindhold udgør en risiko for ild eller eksplosion og alvorlig personskade eller dødsfald.

**⚠ ADVARSEL:** Undlad at bruge et Suunto-USB-kabel i områder, hvor der findes brændbare gasarter. Dette kan føre til en eksplosion.

**⚠ ADVARSEL:** Suunto-USB-kabler skal ikke skilles ad eller ændres på nogen måde. Dette kan føre til elektrisk stød eller ild.

**⚠ ADVARSEL:** Undlad at bruge et Suunto-USB-kabel, hvis kablet eller dele af det er beskadiget.

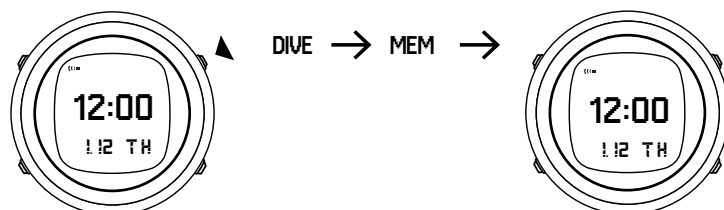
**⚠ FORSIGTIG:** Lad ALDRIG USB-kablets tilslutningsdel røre nogen ledende overflade. Dette kan kortslutte kablet og gøre det uanvendeligt.

## 2. Kom i gang

### 2.1. Tilstande og visninger i display

Suunto D4f har tre hovedtilstande: **TIME** (tid), **DIVE** (dyk) og **MEMORY** (hukommelse). Skift tilstand ved at trykke på [MODE].

Medmindre tilstanden **DYK** er slået fra, skifter Suunto D4f automatisk til tilstanden **DYK**, hvis du er dybere end 1,2 m (4 fod) under vandet.



Tilstandene tid og dyk har forskellige visninger i den nederste række, som du kan rulle igennem ved hjælp af [DOWN] og [UP].

### 2.2. Opsætning

For at få mest muligt ud af din Suunto D4f bør du læse denne vejledning og sætte dig ind i alle de forskellige tilstande og indstillinger. Vær fuldstændig sikker på, at du har indstillet den, som du ønsker, inden du går i vandet.

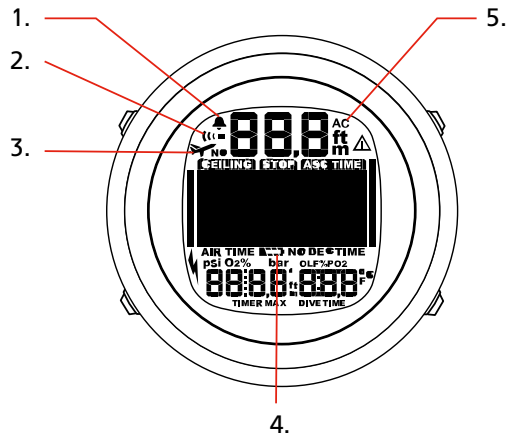
Sådan kommer ud i gang:

1. Aktiver enheden ved at holde en vilkårlig knap nede, indtil displayet tændes.
2. Hold [DOWN] nede for at åbne **General Settings** (Generelle indstillinger).
3. Indstil klokkeslæt. Se 3.6.1. *Klokkeslæt*.
4. Angiv dato. Se 3.6.2. *Dato*.
5. Angiv måleenheder. Se 3.6.3. *Måleenheder*.
6. Tryk på [MODE] for at forlade indstillingerne.

Dykketilstanden er som standard sat til **Free** (Fridykning). Du finder flere oplysninger om dykketilstande under 3.10. *Dykketilstande*.

### 2.3. Ikoner

Suunto D4f anvender følgende ikoner:



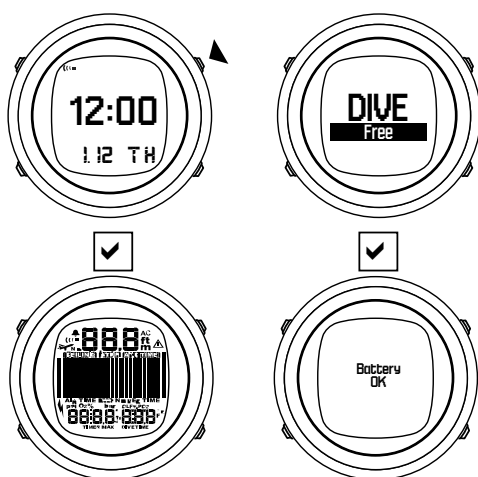
Ikon	Beskrivelse
1	Daglig alarm
2	Dykkealarm
3	No-fly
4	Lavt batteri
5	Aktiv vandkontakt

## 3. Funktioner

### 3.1. Aktivering og forudgående tjek

Medmindre dykketilstanden er slået fra, aktiveres dykketilstanden automatisk, når du dykker dybere end 1,2 m (4 fod). Du bør dog skifte til dykketilstand inden dit dyk for at kontrollere batteriets tilstand, displayet og så videre.

Hver gang din Suunto D4f åbner dykketilstanden, udføres en række automatiske tjek. Alle grafiske elementer på displayet er slået TIL, og baggrundsbelysningen og bilyden er aktiveret. Derefter kontrolleres batteriniveauet.



Inden du foretager et dyk, anbefales det kraftigt, at du skifter til dykketilstand for at sikre dig, at alt fungerer ordentligt.

Efter de automatiske tjek åbner Suunto D4f overfladetilstanden. På dette tidspunkt bør du udføre manuelle tjek, inden du går i vandet.

Sørg for, at:

1. Suunto D4f er i den korrekte tilstand og giver hele displays.
2. Måleenhedssystemet er korrekt.
3. Korrekt temperatur og dybde vises.
4. Alarmen biper.

### 3.2. Alarmer, advarsler og notifikationer

Suunto D4f har lydsignaler og visuelle alarmer, der er designet til at give dig besked, når vigtige grænser eller forudindstillinger nås.

Den ene type lydsignal henviser til lav prioritet:

Alarmtype	Lydmønster	Varighed
Lav prioritet	- -	Lyd i 0,8 s + pause i 3,2 s

Derudover er der to hørbare vejledende notifikationer:




Oplysende bip	Lydmønster	Fortolkning
Stiger op		Begynd opstigning
Nedstiger		Begynd nedstigning

Suunto D4f viser oplysninger, når der er pauser mellem flere alarmer, for at spare på batteriet.

#### Alarmer med lav prioritet:

Alarmtype	Årsag til alarm
Alarm med lav prioritet, gentaget to gange. Værdi på maksimal dybde blinker	Angivne maksimal dybde eller enhedens maksimale dybde overskredet. Signaler, at du har hørt alarmer, ved at trykke på en vilkårlig knap.
Alarm med lav prioritet, gentaget to gange; værdi på dykkesid blinker	Angivne dykkesid overskredet. Signaler, at du har hørt alarmer, ved at trykke på en vilkårlig knap.
Alarm med lav prioritet. Værdi på maksimal dybde blinker.	Angivet dybde er nået. Signaler, at du har hørt alarmer, ved at trykke på en vilkårlig knap.
Alarm med lav prioritet, Værdi på overfladeinterval blinker.	Varigheden på overfladeintervallet indtil næste dyk. Signaler, at du har hørt alarmer, ved at trykke på en vilkårlig knap.

#### Visuelle alarmer

Symbol på display	Betydning
	Undlad at flyve (efter et enkelt 10-minutters fridyk)

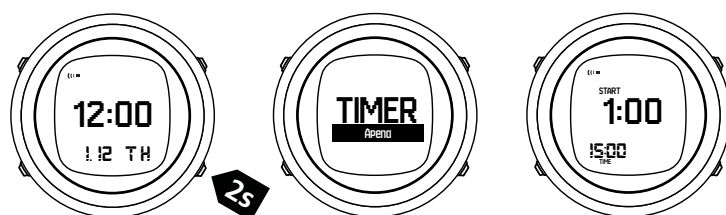
### 3.3. Apnøtimer

Du kan bruge apnøtimeren til intervaltræning, når du fridykker. Du kan justere følgende indstillinger:

- **Vent.** (Ventilationstid): ventilationstid; dette er startvarigheden på den tid du kan indånde. Tiden forøges med forøgelsestiden for hvert interval.
- **Incr** (Forøgelsestid): forøgelsestiden (increment time); dette tilføjes til ventilationstiden for hvert interval. Hvis din ventilationstid for eksempel er 1:00 minut og din forøgelsestid er 0:30 sekunder, er den første intervalventilation 1:00, den anden 1:30, den tredje 2:00 og så videre.
- **Repeats** (Gentagelser): antal intervaller

Sådan justeres indstillingerne for apnøtimeren:

1. I tidstilstand skal du holde [UP] nede for at åbne visningen med apnøtimeren.



2. Hold [DOWN] nede for at åbne indstillingerne for apnøtimeren.
3. Juster ventilationstiden ved hjælp af [UP] eller [DOWN] og bekræft med [SELECT] .
4. Juster forøgelsestiden ved hjælp af [UP] eller [DOWN] og bekræft med [SELECT] .
5. Juster antallet af intervaller ved hjælp af [UP] eller [DOWN] og bekræft med [SELECT] .

Sådan anvendes apnøtimeren:

1. Tryk på [SELECT] for at starte det første interval. Timeren tæller ventilationstiden ned. Nedtællingen fortsætter op til -0:30 sekunder ud over den angivne ventilationstid.
2. Tryk på [SELECT] for at starte apnøcyklussen. Du kan starte denne når som helst under nedtællingen af ventilationen. Apnøtiden er ikke angivet i uret. Det er ligeså langt eller kort, som du ønsker.
3. Tryk på [SELECT] igen for at starte den næste ventilationscyklus.
4. Gentag indtil afslutningen på det angivne antal intervaller.
5. Tryk på [MODE] for at forlade apnøtimeren.

Du kan nulstille apnøtimeren ved at holde [SELECT] nede.

Apnøtimeren understøtter op til 20 intervaller, men dette afhænger af ventilationen og forøgelsestiderne. Den sidste ventilationscyklus kan ikke være kortere end 0:05 sekunder eller længere end 20:00 minutter.

**⚠ ADVARSEL:** For enhver, som udøver nogen form for dykning med vejrholdning, er der risiko for shallow-water blackout (SWB) (lavt vand blackout), som er en pludselig bevidstløshed forårsaget af iltmangel.

## 3.4. Baggrundsbelysning

For at aktivere baggrundsbelysningen under et dyk skal du trykke på [MODE]

Ellers skal du holde [MODE] nede, indtil baggrundsoplysningen aktiveres.

Du kan angive, hvor lang tid baggrundsbelysningen skal forblive tændt, efter du har aktiveret det eller slukket helt for baggrundsbelysningen.

Sådan indstilles baggrundsbelysningens varighed:

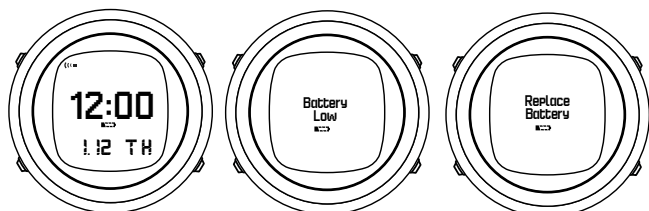
1. I tidstilstand skal du holde [DOWN] nede.
2. Tryk på [DOWN] for at rulle til **BACKLIGHT** (Baggrundsbelysning), og tryk på [SELECT] .
3. Angiv varighed, eller sluk med [DOWN] eller [UP] .
4. Tryk på [MODE] for at gemme og afslutte indstillingerne.

**📖 BEMÆRK:** Når baggrundsbelysningen er slukket, lyser den ikke op, når en alarm lyder.


## 3.5. Batteriindikatorer

Temperaturen eller intern iltning kan påvirke batterispændingen. Hvis du opbevarer din Suunto D4f i længere tid eller bruger den i koldere temperaturer, kan advarslen om lavt batteri vises, selvom batteriet har nok energi tilbage.

I disse tilfælde skal du åbne dykketilstanden igen og kontrollere batteriniveauet. Hvis batteriet er lavt, vises advarslen om lavt batteri.



Hvis ikonet for lavt batteriet vises i overfladetilstand, eller hvis displayet er falmet, kan batteriet muligvis være for lavt. Udskiftning af batteri anbefales.

 **BEMÆRK:** Af sikkerhedsmæssige årsager kan baggrundsbelysningen og buzzerlyden ikke aktiveres, når advarslen om lavt batteriet vises.

## 3.6. Kalenderur

Kalenderuret er standardtilstanden for Suunto D4f.

### 3.6.1. Klokkeslæt

I tidsindstillingerne kan du indstille timerne, minutterne, sekunderne, og formatet (12 eller 24 timer).

Sådan indstilles klokkeslættet:

1. I tidstilstand skal du holde [DOWN] nede.
2. Tryk på [UP] for at rulle til **Time** (Klokkeslæt) og tryk på [SELECT] .
3. Indstil timerne ved hjælp af [DOWN] eller [UP] og bekræft med [SELECT] .
4. Gentag for minutterne og sekunderne. Indstil formatet ved hjælp af [DOWN] eller [UP] og bekræft med [SELECT] .
5. Tryk på [MODE] for at afslutte.

### 3.6.2. Dato

Datoen og ugedagen vises i den nederste række i tidstilstand. Tryk på [DOWN] for at skifte mellem visninger.

Sådan angives datoen:

1. I tidstilstand skal du holde [DOWN] nede.
2. Tryk på [UP] for at rulle til **Date** , og tryk på [SELECT] .
3. Angiv året med [DOWN] eller [UP] , og godkend med [SELECT] .
4. Gentag for måneden og dagen.
5. Tryk på [MODE] for at afslutte.

### 3.6.3. Måleenheder

I indstillingen om måleenheder kan du vælge, om måleenhederne skal vises i metersystemet eller i det britiske standardsystem.

1. I tidstilstand skal du holde [DOWN] nede.
2. Tryk på [UP] for at rulle til **Units**, og tryk på [SELECT] .
3. Tryk på [DOWN] for at skifte mellem **Metric** (Metersystem) eller **Imperial** (Britisk standardsystem), og bekræft med [SELECT] .
4. Tryk på [MODE] for at afslutte.

### 3.6.4. Tidszoner

Med tidszoner kan du holde styr på klokkeslættet i en anden tidszone. Tidszoner vises nederst til venstre i displayet i tidstilstand ved at trykke på [DOWN] .

Sådan indstilles tidszoner:

1. I tidstilstand skal du holde [DOWN] nede.
2. Tryk på [UP] for at rulle til **Dual Time** (Tidszoner), og tryk på [SELECT] .
3. Indstil timer med [DOWN] eller [UP] , og bekræft med [SELECT] .
4. Gentag for minutterne.
5. Tryk på [MODE] for at afslutte.

### 3.6.5. Alarm

Suunto D4f har en daglig alarm, som kan indstilles til at aktiveres bare en gang, på hverdage eller alle dage.

Når den daglige alarm aktiveres, blinker skærmen og alarmen lyder i 60 sekunder. Tryk på en vilkårlig knap for at stoppe alarmen.

Sådan indstilles den daglige alarm:

1. I tidstilstand skal du holde [DOWN] nede.
2. Tryk på [UP] for at rulle til **Alarm** (Alarm) og tryk på [SELECT] .
3. Vælg aktivering af alarm ved hjælp af [DOWN] eller [UP] og bekræft med [SELECT] . Mulighederne er **OFF** (Fra), **ONCE** (En gang), **WEEKDAYS** (Hverdage), eller **EVERY DAY** (Alle dage).
4. Indstil timerne ved hjælp af [DOWN] eller [UP ] og bekræft med [SELECT] .
5. Gentag for minutterne.
6. Tryk på [MODE] for at afslutte.

## 3.7. Displaykontrast

Du kan justere displayets kontrast afhængig af din personlige præference eller for eksempel til de skiftende dykkeforhold.

1. I tidstilstand skal du holde [DOWN] nede.
2. Tryk på [UP] for at rulle til **Contrast** (Kontrast), og tryk på [Select] .
3. Brug [DOWN] eller [UP] til at ændre kontrasten fra 0 (lavest) til 10 (højest).
4. Tryk på [MODE] for at afslutte.

## 3.8. Dybdealarm

Dybdealarmen lyder som standard ved 30 m (100 fod). Du kan justere dybden afhængig af din personlige præference eller slå den fra.

Sådan justeres dybdealarmen:

1. I dykkestilstand skal du holde [DOWN] nede for at få åbne indstillingerne.
2. Tryk på [UP] for at rulle til **Depth Alarm** (Dybdealarm) og tryk på [SELECT].
3. Tryk på [UP] for at slå alarmen til/fra og bekræft med [SELECT].
4. Juster dybden ved hjælp af [DOWN] eller [UP] og godkend med [SELECT].
5. Tryk på [MODE] for at afslutte.

Når dybdealarmen aktiveres, blinker baggrundsbelysningen og det hørbare alarmmønster for den lave prioritet lyder. Signaler, at du har hørt alarmen, ved at trykke på en vilkårlig knap.

## 3.9. Dykkehistorik

Suunto D4f har en detaljeret logbog og dykkehistorik tilgængelig i hukommelsestilstand.

Logbogen indeholder en avanceret dykkeprofil til hvert registreret dyk. Tiden mellem hvert datapunkt gemt i loggen er baseret på den konfigurerbare hastighed på indsamling af prøve (sample rate) (se 3.12. *Hastighed på indsamling af prøve (sample rate)*).

Dykkehistorikken er en oversigt over alle registreret dyk.

Sådan åbnes dykkehistorikken:

1. Tryk på [MODE] indtil du kan se **MEM** (MEM).
2. Skift mellem **History** (Historik) og **Logbook** (Logbog) ved hjælp af [DOWN] eller [UP].
3. Når du kigger på historikken eller logbogen, kan du trykke på [MODE] for at gå tilbage og vælge den anden. Tryk på [MODE] en gang mere for at afslutte.

## Historik

Når du har åbnet visningen over dykkehistorikken, kan du skifte mellem **Scuba History** (Scuba-historik) og **FREE DIVE HISTORY** (Fridykkehistorik) ved hjælp af [DOWN] og [UP].

Scuba-dykkehistorikken viser dig en oversigt over følgende:

- Antal timers dykning (hvis et enkelt dyk varer over 10 minutter)
- Samlet antal dyk
- Maksimal dybde

Scuba-dykkehistorikken registrerer højst 999 dyk og 999 timers dykning. Når disse grænser nås, nulstilles tællerne.

Fridykkehistorikken viser følgende:

- de dybeste og længste dyk af alle fridyk
- den kumulative dykkesid i timer og minutter
- samlet antal dyk

Fridykkehistorikken registrerer højst 999 dyk og 99:59 timers dykning. Når disse grænser nås, nulstilles tællerne.

## Logbog

Sådan åbnes logbogen:

1. Tryk på [MODE] tre gange, indtil du kommer til tilstanden **MEM**.
2. Tryk på [UP] for at vælge **Logbook** (Logbog).
3. Tryk på [DOWN] eller [UP] for at rulle til loggen, som du ønsker at se, og tryk på [SELECT] .
4. Tryk på [SELECT] for at rulle igennem siderne.
5. Tryk på [MODE] for at afslutte.

Hver log har tre sider:

1. Oversigt
2. maksimal dybde
3. dato på dyk
4. type dyk (angivet med det første bogstav i dykketilstand, **F** (F) for **Free** (Fridykning) og **G** (G) for tilstanden **Gauge** (Måler), hvis dykket varer over 10 minutter)
5. Tidspunkt for start på dyk
6. dyknummer – fra ældst til nyest
7. samlet dykketid (i minutter)
8. Overfladeinterval
9. maksimal dybde
10. overfladeinterval efter forgående dyk
11. gennemsnitlig dybde
12. Dykkeprofil
13. Graf over dykkeprofiler
14. vandtemperatur
15. dybde-/tidsprofil på dykket

Tryk på [UP] for at gennemgå grafen over dykkeprofiler eller hold [UP] nede for at auto-rulle.

Grafen over dykkeprofiler viser dykkeoplysninger punkt for punkt.

Teksten **End of Logs** (Slutning på logs) vises mellem det ældste og nyeste dyk.

Logbogens kapacitet afhænger af hastigheden på indsamling af prøve (sample rate). Med standardindstillingen (2 sekunder) er kapaciteten ca. 3,5 timer.

Hvis hukommelsen er fyldt, når nye dyk oprettes, slettes de ældste dyk.

Hukommelsens indhold forbliver, når batteriet udskiftes (forudsat at batteriet udskiftes som beskrevet i vejledningen).

### 3.9.1. Nummerering af dyk

Gentagne dyk på samme dag betragtes som en del af den samme dykkeserie.

Inden for hver serie får hvert dyk et nummer. Det første dyk i serien er **DIVE 1** (DYK 1), det andet **DIVE 2** (DYK 2), og så videre.


## 3.10. Dykketilstande

Suunto D4f har følgende dykketilstande:

- **Free** (Fridykning): til fridykning

- **Off(Fra):** slår dykketilstand helt fra; dykkercomputeren skifter ikke automatisk dykketilstand, når den kommer under vand, og dykkeplanlægningstilstanden er skjult

Tilstanden **Free** (Fridykning) er som standard aktiveret, når du åbner dykketilstanden. Du kan ændre, hvilken tilstand, der er aktiveret, eller slå dykketilstanden fra under de generelle indstillinger.

 **TIP:** Dykketilstanden kan deaktiveres i perioder, hvor du ikke har brug for en dykkercomputer.

Sådan skiftes dykketilstande:

1. I tidstilstand skal du holde [DOWN] nede.
2. Tryk på [SELECT] for at åbne **Dive Mode** (Dykketilstand).
3. Skift til den ønskede tilstand ved hjælp af [UP] eller [DOWN] og bekræft med [SELECT] .
4. Tryk på [MODE] for at afslutte.

Hver dykketilstand har sine egne indstillinger, som du skal justere, når du har den givne tilstand åben.

Sådan ændres indstillingerne i dykketilstand:

1. I en given tilstand skal du holde [DOWN] nede.
2. Tryk på [DOWN] eller [UP] for at rulle igennem indstillingerne.
3. Tryk på [SELECT] for at åbne en indstilling.
4. Juster indstillingen ved hjælp af [DOWN] eller [Up] og bekræft med [SELECT] .
5. Tryk på [MODE] for at afslutte.

### 3.10.1. Fridykningstilstand

Med tilstanden **Free** (Fridykning) kan Suunto D4f anvendes som fridykningsinstrument. Dykketiden angives i minutter og sekunder midt på displayet.

Fridykket starter ved 1,2 m (4 fod) og slutter, når dybden er under 0,9 m (3 fod).

Tilstanden **Free** (Fridykning) har følgende indstillinger:

- Dybdenotifikationer (se 3.10.1.1. Dybdenotifikationer)
- Dybdealarm (se 3.8. Dybdealarm)
- Dykketidsalarm (se 3.11. Dykketidsalarm)
- Overfladetimer (se 3.10.1.2. Overfladenedtællingstimer )
- Hastighed på indsamling af prøve (sample rate) (se 3.12. Hastighed på indsamling af prøve (sample rate))

#### 3.10.1.1. Dybdenotifikationer

Du kan angive op til fem uafhængige dybdenotifikationer til fridykning, for eksempel for at fortælle dig, at det er tid til at begynde på at falde frit eller fylde munden. Hver notifikation har en angivet dybde og kan slås til og fra.

Når du kommer til notifikationsdybden, blinker baggrundsbelysningen og den hørbare alarm for den lave prioritet lyder.

Sådan angives dybdenotifikationer:

1. I tilstanden **Free** (Fridykning) skal du holde [DOWN] nede.
2. Tryk på [SELECT] for at åbne indstillingerne **Depth Notify** (Dybde meddele).

3. Rul igennem notifikationerne ved hjælp af [DOWN] eller [UP] og åbn en notifikation med [SELECT] .
4. Tryk på [DOWN] eller [UP] for at slå funktionen til/fra og bekræft med [SELECT] .
5. Juster dybden ved hjælp af [DOWN] eller [UP] og bekræft med [SELECT] .
6. Rul til den næste notifikation, som du vil ændre, eller tryk på [MODE] for at afslutte.

### 3.10.1.2. Overfladenedtællingstimer

Når du fridykker, kan du bruge overfladenedtællingstimeren til at hjælpe dig med at forberede dig til dit næste dyk. Suunto D4f starter nedtællingen så snart du når 1,2 m (4 fod).

Sådan indstilles overfladenedtællingstimeren:

1. I tilstanden **Free** (Fridykning) skal du holde [DOWN] nede.
2. Tryk på [UP] for at rulle til **Surf. Time Notify** (Overfladeinterval meddele).
3. Tryk på [DOWN] eller [UP] for at slå funktionen til/fra og bekræft med [SELECT] .
4. Juster varigheden på nedtællingen ved hjælp af [DOWN] or [UP] og bekræft med [SELECT] .
5. Tryk på [MODE] for at afslutte.

## 3.11. Dykketidsalarm

Dykketidsalarmen kan aktiveres og bruges til diverse formål for at forøge din dykkersikkerhed. Det er blot en nedtællingstimer i minutter.

Sådan indstilles dykketidsalarmen:

1. I dykketilstand skal du holde [DOWN] nede.
2. Tryk på [DOWN] eller [UP] for at rulle til **ALARM TIME** (Alarmtid).
3. Tryk på [UP] for at slå alarmen til og tryk på [SELECT] for at bekræfte.
4. Juster varigheden ved hjælp af [UP] eller [DOWN] og godkend med [SELECT] .
5. Tryk på [MODE] for at afslutte.

## 3.12. Hastighed på indsamling af prøve (sample rate)

Hastigheden på indsamling af prøve (sample rate) kontrollerer, hvor ofte oplysninger fra dykket gemmes i den aktive log. Hastigheden på indsamling af prøve er som standard 2 sekunder.

Sådan ændrer du hastigheden på indsamling af prøve (sample rate):

1. I en dykketilstand skal du holde [DOWN] nede.
2. Tryk på [UP] for at rulle til **Sample Rate** (hastighed på indsamling af prøve) og tryk på [SELECT] .
3. Tryk på [DOWN] eller [UP] for at ændre hastigheden og bekræft med [SELECT] .
4. Tryk på **MODE** for at afslutte.

Mulighederne for hastigheden på indsamling af prøve er: 1, 2 og 5 sekunder.

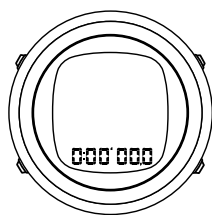
## 3.13. Stopur

Stopuret kan anvendes til at måle forløbne tid samt splittider.

Sådan aktiveres stopuret:



1. I tidstilstanden skal du rulle igennem visningen af den nederste række ved at trykke på [UP] eller [DOWN] , indtil stopuret vises.



2. Tryk på [SELECT] for at starte/stoppe stopuret.
3. Tryk på [DOWN] for at tage splittider.
4. Hold [SELECT] nede for at nulstille stopuret.

Efter at have stoppet stopuret kan du rulle ned til splittiderne med [DOWN] .

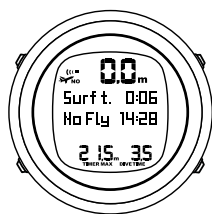
### 3.14. Overfladeinterval og no-fly-tid (overfladeinterval før flyvning)

Tilbage ved overfladen fortsætter Suunto D4f med at give sikkerhedsoplysninger og alarmer efter dykket. Hvis du efter dit dyk skal vente med at flyve, vises no-fly-symbolet i alle tilstande.



For at få adgang til yderligere oplysninger om dit overfladeinterval eller din no-fly-tid (overfladeinterval før flyvning), skal du åbne dykkestilstanden.

Suunto D4f viser tidsforløbet siden du nåede overfladen i feltet **Surf t.** (Overfladeinterval). Flysymbolet betyder, at du ikke bør flyve. Nedtællingstiden til du trygt kan flyve igen vises i feltet **No Fly** (No Fly).



Varer et enkelt fridyk over 10 minutter, eller bliver et dyk foretaget i tilstanden **Gauge** (Måler) (bundtimer), er no-fly-tiden altid 48 timer.

**⚠ ADVARSEL:** DU RÅDES TIL AT UNDGÅ FLYVNING, NÅR COMPUTEREN TÆLLER NO-FLY-TIDEN NED. AKTIVER ALTID COMPUTEREN FOR AT KONTROLLERE DEN RESTERENDE NO-FLY-TID FORUD FOR FLYVNING! Flyvning eller rejser til en højere højde inden for no-fly-tiden kan i høj grad forøge risikoen for trykfaldssyge. Gennemgå anbefalingerne fra Divers Alert Network (DAN). Der vil aldrig være en regel om flyvning efter dykning, der med garanti helt forhindrer trykfaldssyge!

Divers Alert Network (DAN) anbefaler følgende no-fly-tider:

- Et overfladeinterval på minimum 12 timer er påkrævet for at være forholdsvis sikker på, at en dykker vil forblive uden symptomer under opstigning til et passagerflys højde (højde op til 2.400 m (8.000 fod)).

- Dykkere, som planlægger at lave daglige, gentagne dyk i flere dage, eller lave dyk, som kræver dekompresionsstop, bør tage særlige forholdsregler og vente i et tidsrum længere end 12 timer inden en flyvning. Derudover foreslår Undersea and Hyperbaric Medical Society (UHMS) at dykkere, som bruger standard gasflasker og som ikke viser nogen symptomer på trykfaldssyge, venter 24 timer efter deres sidste dyk, inden de flyver med en flyvemaskine med et kabinetryk på op til 2.400 m (8.000 fod). De eneste to undtagelser fra denne anbefaling er:
  - Hvis en dykker har under to (2) timers samlet akkumuleret dykkesid i de sidste 48 timer, anbefales et overfladeinterval på 12 timer inden flyvning.
  - Efter et dyk, som krævede et dekompresionsstop, bør flyvning udskydes med i hvert fald 24 timer og om muligt 48 timer.

Suunto anbefaler, at flyvning undgås indtil alle retningslinjer fra DAN og UHMS samt dykkercomputerens no-fly-forhold er opfyldt.

### 3.15. Toner

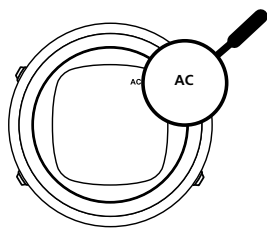
Enhedens toner kan slås til eller fra. Når toner er slået fra, er der ingen hørbare alarmer.

Sådan indstilles toner:


1. I tidstilstand skal du holde [DOWN] nede.
2. Tryk på [DOWN] eller [UP] for at rulle til **Tones** (Toner), og tryk på [SELECT].
3. Tryk på [DOWN] eller [UP] for at slå funktionen til/fra, og bekræft med [SELECT].
4. Tryk på [MODE] for at afslutte.

### 3.16. Vandkontakt

Vandkontakten befinder sig på kapslens side. Når de kommer under vand forbindes polerne, som registrerer kontakt med vand, ved hjælp af vandets ledeevne. Suunto D4f skifter til dykkesid, når vand registreres og dybdemåleren mærker et vandtryk ved 1,2 m (4 fod).



Symbolet **AC** (aktiv vandkontakt) vises, indtil vandkontakten deaktiveres. Det er vigtigt at holde vandkontaktområdet rent. Forurening eller snavs kan forhindre automatisk aktivering/deaktivering.

 **BEMÆRK:** Opbygning af fugt rundt om vandkontakten kan forårsage aktivering af dykkesid. Dette kan for eksempel ske, når du vasker hænder eller sveder. For at spare på batteriet kan du deaktivere vandkontakten ved at rense den og/eller tørre den med et blødt håndklæde.

## 4. Pleje og support

### 4.1. Retningslinjer for håndtering

Dykkercomputeren Suunto D4f er et avanceret præcisionsinstrument. Selvom den er udviklet til at modstå belastningerne ved dykning, skal du behandle den med samme omhu og opmærksomhed, som du behandler andre præcisionsinstrumenter med.

Vær forsigtig, når du håndterer enheden - sørg for ikke at støde eller tabe den.

Stram ikke remmen på din dykkercomputer for meget. Du skal være i stand til at stikke en finger ind mellem remmen og dit håndled.

Efter brug skylles det med rent vand og mild sæbe og rengøres omhyggeligt med en fugtig, blød klud eller et vaskeskind.

Brug kun originalt Suunto-tilbehør - garantien dækker ikke skader forårsaget af ikke-originalt tilbehør.

Hold områderne på urets sider, som er i kontakt med vand, og dybdesensorerne rene ved hjælp af rent ferskvand og en blød børste, som f.eks. en tandbørste.

Prøv aldrig at åbne dykkercomputerens kapsel. Få foretaget et serviceeftersyn af din Suunto D4f hvert andet år af et autoriseret Suunto-servicecenter.

Dette serviceeftersyn indebærer et generelt funktionstjek, udskiftning af batteriet, samt et vandfasthedstjek. Serviceeftersynet kræver særligt værktøj og særlig oplæring. Forsøg ikke at udføre nogen del af serviceeftersynet selv.

Skulle der komme fugt ind i kapslen eller batterirummet, skal apparatet omgående kontrolleres af dit Suunto-servicecenter.

Den valgfrie beskytter mod ridser til Suunto D4f er designet til at forhindre skærmen i at blive ridset. Beskyttere mod ridser kan købes separat hos din autoriserede Suunto-forhandler.

Skulle du opdage ridser, revner eller andre defekter på skærmen, som muligvis kan forringe dens holdbarhed, skal du kontakte din autoriserede Suunto-forhandler med det samme.

Beskyt enheden mod stød, ekstrem varme, direkte sollys og kemikalier.

Opbevar din dykkercomputer et tørt sted, når du ikke bruger det.

### 4.2. Vandfasthed

Suunto D4fer vandfast ned til 100 meter (328 fod) i overensstemmelse med standarden for dykkerure ISO 6425.

For at bevare vandfastheden anbefales det, at du:

- Ikke bruger enheden til andre formål end dem, den er beregnet til.
- Kontakter et autoriseret Suunto-servicecenter, -distributør eller -forhandler i forbindelse med reparation.
- Holder enheden fri for støv og sand.
- Aldrig prøver selv at åbne kabinettet.
- Undgår at udsætte enheden for hurtige ændringer i luft- og vandtemperatur.
- Altid rengør enheden med ferskvand, hvis den har været udsat for saltvand.
- Undgår at støde eller tabe enheden.

### 4.3. Udskiftning af batteri

Suunto D4f viser et batterisymbol som advarsel, når batteriniveauet bliver for lav. Når dette sker, bør din Suunto D4f ikke anvendes til dykning, før batteriet er blevet udskiftet.

Kontakt et autoriseret Suunto-servicecenter med henblik på udskiftning af batteri. Det er uomgængeligt, at ændringen foretages på en korrekt måde, så der ikke kan løbe vand ind i batterirummet eller i computeren.

Defekter opstået som følge af upassende indsættelse af batteri dækkes ikke af garantien.

Al historik og data fra logbog samt personlige indstillinger, højde- og alarmindstillinger, forbliver i dykkercomputerens hukommelse efter udskiftning af batteriet. Andre indstillinger vender tilbage til standardværdier.

## 5. Reference

### 5.1. Tekniske specifikationer

#### Dimensioner og vægt

- Længde: 50 mm (1,97")
- Bredde: 50 mm (1,97")
- Højde: 16,0 mm (0,61")
- Vægt: 85 g (3.0 oz)

#### Driftsforhold

- Vandfasthed: 100 m (328 fod) (i overensstemmelse med ISO 6425)
- Område i almindelig højde: 0 til 3.000 m (0 til 10.000 fod) over havoverfladen.
- Driftstemperatur: 0 °C til 40 °C (32 °F til 104 °F)
- Opbevaringstemperatur: -20 °C til +50 °C (-4 °F til +122 °F)
- Vedligeholdelsesperiode: 2 (to) år

#### Dybdemåler

- Temperaturkompenseret tryksensor
- Maksimalt statisk tryk: 10 bar (145 psi) (i overensstemmelse med EN 13319 og ISO 6425)
- Nøjagtig indtil 100 m (328 fod) i overensstemmelse med EN 13319
- Visningsinterval for dybde: 0 til 300 m (0 til 984 fod)
- Opløsning: 0,1 m fra 0 til 100 m (1 fod fra 0 til 328 fod)

#### Visning af temperatur

- Opløsning: 1 °
- Visningsinterval: -20 °C til +50 °C (-4 °F til +122 °F)
- Nøjagtighed: ± 2 °C (± 3.6 °F) inden for 20 minutter af temperaturændring

#### Andre displays

- Dykketid: 0 til 999 min
- Overfladeinterval: 0 til 99 t 59 min
- Dyktæller: 0 til 999 for gentagne dyk

#### Kalenderur

- Nøjagtighed: ± 25 s/måned (ved 20 °C (68 °F))
- 12/24 t display

#### Stopur

- Nøjagtighed: 1 sekund

- Visningsinterval: 0'00–99'59
- Opløsning: 1 sekund

## Logbog

- Indsamling af prøve (sample rate) i fridykningstilstand: standard 2 sekunder
- Hukommelseskapacitet omkring 3,5 timer med 2-sekunders registreringsintervaller

## 5.2. Overensstemmelse

### 5.2.1. CE EMC

Suunto Oy erklærer hermed, at dette produkt overholder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktivet 2004/108/EF.

### 5.2.2. EU-dybdemålerstandard

EN 13319 er en europæisk standard for dybdemålere til dykning. Suunto-dykkercomputere er designet til at overholde denne standard.

## 5.3. Varemærker

Suunto D4f, tilhørende logoer og andre Suunto-varemærker og produktnavne er registrerede eller ikke-registrerede varemærker tilhørende Suunto Oy. Alle rettigheder forbeholdes.

## 5.4. Patentmeddelelse

Dette produkt er beskyttet af de anmeldte patentansøgninger og deres tilsvarende nationale rettigheder: US 5,845,235. Yderligere patentansøgninger kan være blevet indsendt.

## 5.5. International begrænset garanti

Suunto garanterer hermed, at Suunto eller et autoriseret Suunto-servicecenter (herefter kaldet servicecenter) inden for garantiperioden og efter eget skøn gratis vil afhjælpe defekter i materialer eller fremstilling ved enten at a) reparere, b) erstatte eller c) refundere i henhold til vilkårene og betingelserne under denne internationale begrænsede garanti. Denne internationale begrænsede garanti er gyldig og retskraftig, uanset i hvilket land købet blev foretaget. Den internationale begrænsede garanti påvirker ikke dine juridiske rettigheder, der er givet under den gældende lovgivning for forbrugersalg.

## Garantiperiode

Den internationale begrænsede garantiperiode begynder den dag, hvor det oprindelige detailkøb blev foretaget.

Garantiperioden er to (2) år for ure, smarte ure, dykkercomputere, pulssendere, dykkesendere, mekaniske dykkeinstrumenter og mekaniske præcisionsinstrumenter, medmindre andet er angivet.

Garantiperioden er et (1) år for tilbehør, herunder, men ikke begrænset til Suunto-brystremme, urremme, opladere, kabler, genopladelige batterier, armbånd og slanger.

Garantiperioden er fem (5) år for fejl, der kan tilskrives dybdemålingssensoren (tryk) på Suuntos dykkercomputere.

## Undtagelser og begrænsninger

Denne internationale begrænsede garanti dækker ikke:

1. a. normalt slid såsom ridser, afskrabninger eller ændring på farven og/eller på materialet af ikke-metalliske remme, b) defekter opstået som følge af hårdhændet behandling, eller c) defekter eller skader opstået som følge af brug i strid med instruktionerne, upassende pleje, uagtsomhed og ulykker såsom fald eller knusning;
2. trykte materialer og emballage;
3. defekter eller påståede defekter opstået som følge af, at produktet er blevet anvendt med enhver form for produkt, tilbehør, software og/eller tjeneste, der ikke er fremstillet eller leveret af Suunto;
4. ikke-genopladelige batterier.

Suunto garanterer ikke for, at produktet eller tilbehøret vil fungere på alle tidspunkter eller fejlfrit, ej heller at produktet eller tilbehøret vil fungere sammen med anden hardware eller software, der leveres af en tredjepart.

Denne internationale begrænsede garanti er ikke retskraftig, hvis produktet eller tilbehøret:

1. er blevet åbnet ud over den tiltænkte brug
2. er blevet repareret ved hjælp af uautoriserede reservedele, ændret eller repareret af et uautoriseret servicecenter
3. serienummeret er blevet fjernet, ændret eller gjort ulæseligt på nogen måde, hvilket bedømmes udelukkende efter Suuntos eget skøn; eller
4. har været udsat for påvirkning fra kemiske produkter, herunder, men ikke begrænset til, solcreme og myggemidler.

## Adgang til Suunto-garantiservice

Du skal kunne fremvise købsbevis for at få adgang til Suunto-garantiservice. Du skal også registrere produktet online på [www.suunto.com/register](http://www.suunto.com/register) for at modtage international garantiservice globalt. Du finder instruktioner om, hvordan du får garantiservice, ved at besøge [www.suunto.com/warranty](http://www.suunto.com/warranty), kontakte en lokal autoriseret Suunto-forhandler eller ringe til Suuntos kundeservice.

## Begrænsning af erstatningsansvar

I det bredeste omfang som gældende lovgivning tillader det, vil denne internationale begrænsede garanti udgøre din eneste beføjelse og være gældende i stedet for alle andre garantier, både udtrykkelige og stiltiende. Suunto er ikke ansvarlig for specielle, hændelige eller pønalt betingede skader eller følgeskader, herunder, men ikke begrænset til, tab af forventede fordele eller forventet indtægt, tab af opsparing eller omsætning, tab af data, brugstab, kapitalomkostninger, udgifter til nyt udstyr eller nye anlæg, erstatningskrav fra tredjepart, skader på ejendom opstået som følge af køb eller brug af produktet eller som følge af brud på garantien, kontraktbrud, forsømmelse, alvorlige skadegørende handlinger eller nogen former for juridisk eller billighedsretlig teori, selvom Suunto kendte til sandsynligheden for sådanne skader. Suunto er ikke ansvarlig for eventuelle forsinkelser i leveringen af service.

## 5.6. Copyright

© Suunto Oy 1/2012. Alle rettigheder forbeholdes. Suunto, Suunto-produktnavne, deres logoer og andre Suunto-varemærker og produktnavne er registrerede eller ikke-registrerede varemærker tilhørende Suunto Oy. Denne publikation og indholdet heri tilhører Suunto Oy og er udelukkende beregnet til brug for kunder, der ønsker viden og vigtige oplysninger om brugen af Suunto-produkter. Indholdet må ikke bruges eller distribueres til noget andet formål og/eller kommunikeres, offentliggøres eller gengives på anden vis uden Suunto Oys forudgående skriftlige samtykke. Skønt vi har været omhyggelige med at sikre, at oplysningerne i denne dokumentation både er omfattende og nøjagtige, gives der ingen garanti for nøjagtighed, hverken udtrykkeligt eller indforstået. Indholdet i dette dokument kan til enhver tid ændres uden varsel. Den seneste version af denne dokumentation kan altid downloades fra [www.suunto.com](http://www.suunto.com).



# Indeks

AC-symbol.....	18	Indikatorer.....	11
Advarsler.....	8	Klokkeslæt.....	12
Aktivering.....	8	Kontrast.....	12
Alarmer.....	8	Logbog.....	13
Åpnøtimer.....	9	Måleenheder.....	12
Batteri.....	11 , 20	No-fly-tid (overfladeinterval før flyvning) .....	17
Display.....	6 , 12	Notifikationer.....	8
Dykketilstande.....	15	Overfladeinterval.....	17
Dykning.....	14	Overfladenedtællingstimer.....	16
forudgående tjek.....	8	pleje.....	19
Fridykning.....	15	skift tilstand.....	6
Fridykningstilstand.....	15 , 16	Tidstilstand.....	11
Hukommelsestilstand.....	13	Tilstande.....	6 , 14
håndtering.....	19		
Ikon.....	6		



# SUUNTO CUSTOMER SUPPORT

[www.suunto.com/support](http://www.suunto.com/support)

[www.suunto.com/register](http://www.suunto.com/register)

**Manufacturer:**

Suunto Oy  
Tammiston kauppatie 7 A,  
FI-01510 Vantaa FINLAND



© Suunto Oy 06/2021

Suunto is a registered trademark of Suunto Oy. All Rights reserved.